

Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome



BDP2100



User manual	7
-------------	---

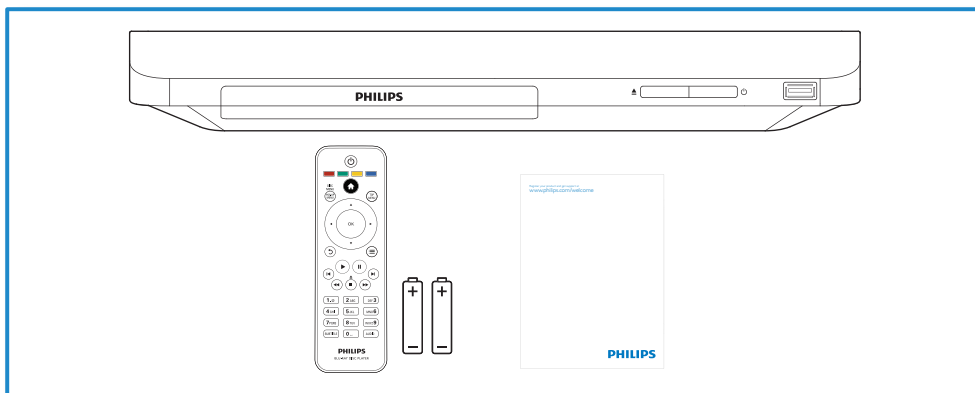
Посібник користувача	45
----------------------	----

Руководство пользователя	25
--------------------------	----

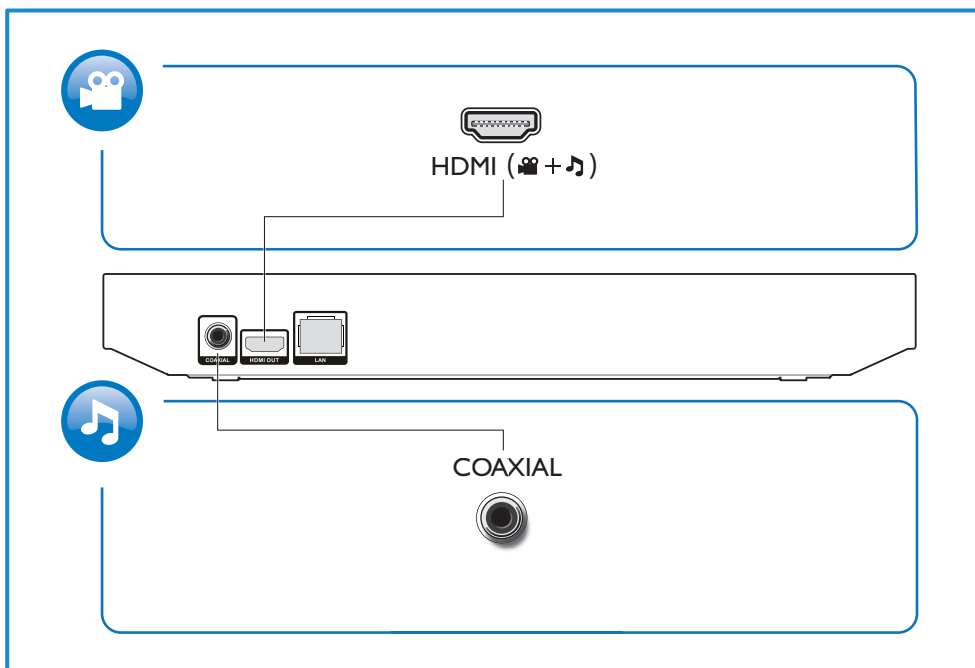
PHILIPS



- EN Before you connect this Blu-ray disc/ DVD player; read and understand all accompanying instructions.
- RU Перед подключением данного проигрывателя дисков Blu-ray/DVD внимательно ознакомьтесь со всеми прилагаемыми инструкциями.
- UK Перед тим як під'єднувати програвач дисків Blu-ray/DVD, уважно прочитайте всі інструкції, що постачаються із ним.



1



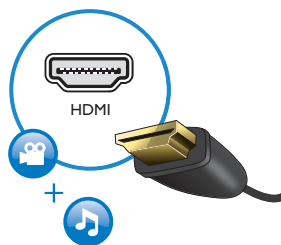
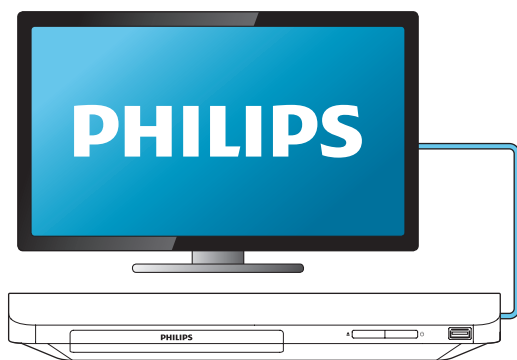
2



1 HDMI

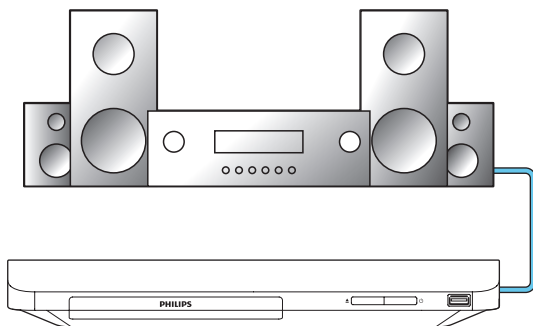


⦿HDMI ○VIDEO ○COAXIAL ○AUDIO LINE OUT

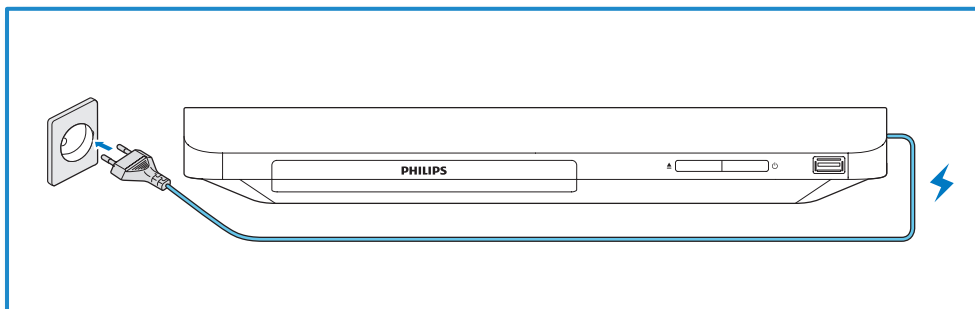


2 COAXIAL

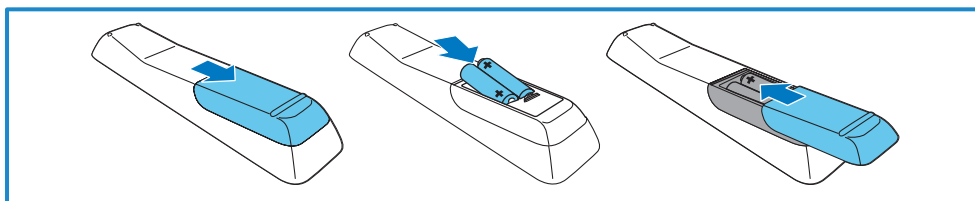
○HDMI ○VIDEO ⦿COAXIAL ○AUDIO LINE OUT



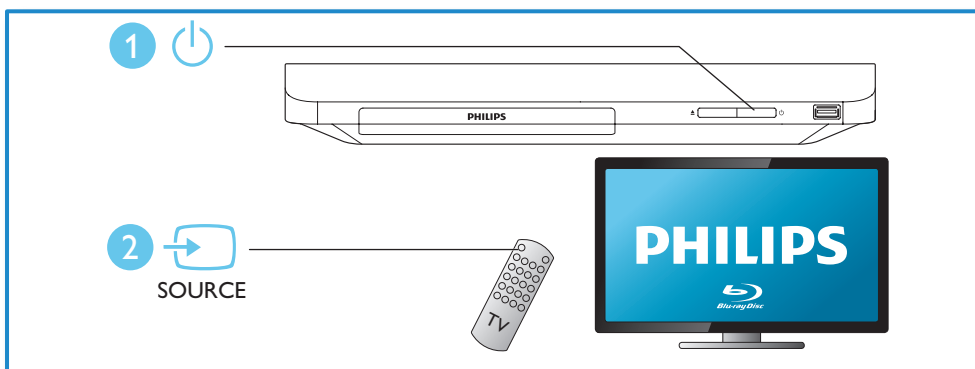
3



4



5



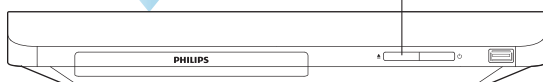


2



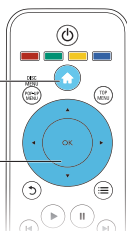
BD
DVD/VCD/CD
DivX Plus HD/MKV
MP3 / JPEG

1

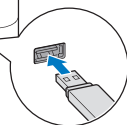
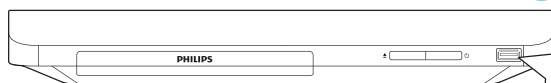


3

4

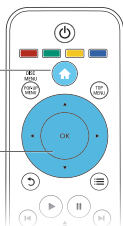


1



2

3



Зміст

1	Під'єднання і відтворення	2-6
---	---------------------------	-----

2	Використання програвача дисків Blu-ray/DVD	46
	Основні елементи керування відтворенням	46
	Параметри відео, аудіо та зображення	47
	Відео формату DivX	49
	Показ слайдів із музичним супроводом	49
	Функція BonusView на дисках Blu-ray	49
	Функція BD-Live на дисках Blu-ray	50
	Налаштування мережі	50
	керуванням за допомогою смартфона	51
	Огляд комп'ютера за допомогою з'єднання DLNA	52
	Функція Philips EasyLink	52

3	Зміна параметрів	53
	Зображення	53
	Звук	53
	Мережа	
	(встановлення, стан...)	54
	Персональні налаштування (мова, батьківський контроль...)	54
	Додаткові параметри (очищення пам'яті...)	55

4	Оновлення програмного забезпечення	55
	Оновлення програмного забезпечення через Інтернет	55
	Оновлення програмного забезпечення за допомогою USB-пристрою	56

5	Технічні характеристики	56
---	-------------------------	----

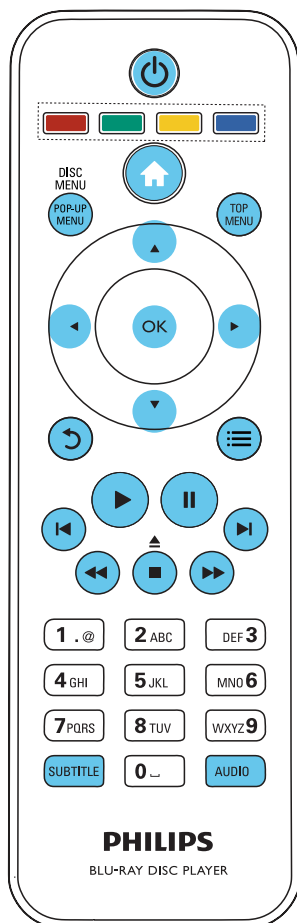
6	Усунення несправностей	57
---	------------------------	----

7	Техніка безпеки та важлива інформація	59
---	--	----

2 Використання програвача дисків Blu-ray/DVD

Вітаємо вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips! Щоб у повній мірі скористатися підтримкою, яку пропонує Philips (наприклад, оновлення програмного забезпечення виробу), зареєструйте свій виріб на веб-сайті www.philips.com/welcome.

Основні елементи керування відтворенням



Керуйте відтворенням за допомогою поданих нижче кнопок.

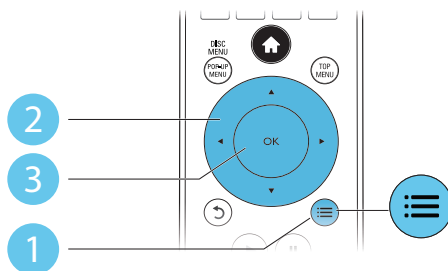
Кнопка	Дія
⏻	Увімкнення програвача або перехід у режим очікування.
⬆️	Доступ до головного меню.
⬆️ / ■	Зупинка відтворення. Натискайте та утримуйте (більше 4 секунд) для відкривання або закривання відділення для дисків.
⏸️	Призупинення відтворення. Натискайте кілька разів для повільної прокрутки вперед кадр за кадром.
▶️	Відтворення або відновлення відтворення.
⏮️ / ⏭️	Перехід до попередньої або наступної доріжки, розділу чи файлу.
⏮️ / ⏭️	Швидка прокрутка назад або вперед. Натискайте кілька разів, щоб вибрати швидкість пошуку. Натискайте ⏸️ один раз, потім натискайте ⏭️ для повільної прокрутки вперед.
AUDIO	Вибір мови аудіосупроводу або каналу.
SUBTITLE	Вибір мови субтитрів.
DISC MENU / POP-UP MENU	Доступ або вихід із меню диска.
TOP MENU	Доступ до головного меню відеодиска.
Кольорові кнопки	Вибір завдань або параметрів для дисків Blu-ray.

⬆️ ⬇️ ⬆️	Навігація в меню. Натискайте ⬆️ ⬇️ для обертання зображення за або проти годинникової стрілки в режимі показу слайдів.
OK	Підтвердження вибору або введення.
↶	Повернення до попереднього меню.
⋮	Перехід до додаткових параметрів під час відтворення.
Буквено-цифрові кнопки	Вибір пункту для відтворення. Введення значень. Введення літер кількаразовим натисканням, як для написання SMS-повідомлень.

Параметри відео, аудіо та зображення

Для відтворення відео або зображень, збережених на диску чи USB-накопичувачі, доступні додаткові параметри.

Параметри відео



Перехід до додаткових параметрів під час відтворення відео.

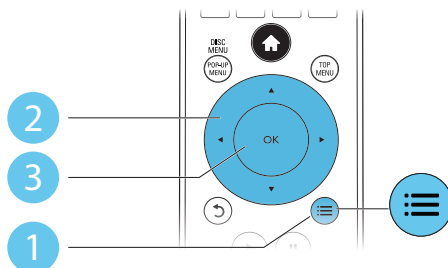
- **[Мова аудіо]:** Вибір мови аудіосупроводу.
- **[Мова субтитрів]:** Вибір мови субтитрів.
- **[Зміщення субтитрів]:** Зміна розміщення субтитрів на екрані. Для зміни розміщення субтитрів на екрані натискайте ▲▼.
- **[Інфо]:** Відображення відомостей про відтворення.
- **[Набір символів]:** Вибір набору символів, який підтримує субтитри відео формату DivX (лише для відео формату DivX).
- **[Пошук за часом]:** Перехід до певного часу за допомогою цифрових кнопок на пульті дистанційного керування.
- **[2-га мова аудіосупр.]:** Вибір другої мови аудіосупроводу (лише для дисків Blu-ray із підтримкою функції BonusView).
- **[2-га мова субтитрів]:** Вибір другої мови субтитрів (лише для дисків Blu-ray із підтримкою функції BonusView).
- **[Заголовки]:** Вибір заголовку.
- **[Розділи]:** Вибір розділу.
- **[Список кутів]:** Вибір кута камери.
- **[Меню]:** Відображення меню диска.
- **[Вибір PIP]:** Відображення вікна "картинка в картинці" (лише для дисків Blu-ray із підтримкою функції BonusView).
- **[Масштабування]:** Масштабування відеозображення. Вибирайте коефіцієнт масштабування за допомогою ◀▶.
- **[Повтор]:** Повтор розділу або заголовка.
- **[Повтор А-В]:** Позначення двох пунктів у межах розділу для повторення або вимкнення режиму повтору.
- **[Параметри зображення]:** Вибір попередньо визначеного параметра кольору.



Примітка

- Доступні налаштування відео залежать від джерела відеосигналу.

Параметри зображення



Перехід до додаткових параметрів під час показу слайдів.

- **[Поворот +90]:** Обертання зображення на 90 градусів за годинниковою стрілкою.
- **[Поворот -90]:** Обертання зображення на 90 градусів проти годинникової стрілки.
- **[Масштабування]:** Масштабування зображення. Вибирайте коефіцієнт масштабування за допомогою ◀▶.
- **[Інфо]:** Відображення даних зображення.
- **[Трив. відобр. слайда]:** Вибір інтервалу показу слайдів.
- **[Анімація слайдів]:** Вибір способу зміни слайдів.
- **[Параметри зображення]:** Вибір попередньо визначеного параметра кольору.
- **[Повтор]:** Повтор вибраної папки.

Параметри аудіо



Кілька разів натисніть ≡ для перегляду поданих нижче параметрів.

- Повтор поточної доріжки.
- Повтор усіх доріжок на диску або в папці.
- Довільне відтворення аудіодоріжок.
- Вимкнення режиму повторення.

Відео формату DivX

Можна відтворювати відео формату DivX, збережене на диску або USB-накопичувачі.

код VOD для DivX

- Перед придбанням відеофайлів DivX та їх відтворенням за допомогою програвача зареєструйте програвач на веб-сайті www.divx.com, використавши для цього код DivX VOD.
- Для відображення коду DivX VOD натисніть  і виберіть **[Налаштування]** > **[Розшир.]** > **[Код DivX® VOD]**.

субтитри DivX

- За допомогою кнопок **SUBTITLE** виберіть мову.
- Якщо субтитри не відображаються належним чином, змініть набір символів, що підтримує субтитри DivX. Щоб вибрати набір символів, натисніть  і виберіть **[Набір символів]**.

Набір символів	Мови
[Стандартні]	албанська, англійська, гельська, голландська, датська, італійська, іспанська, курдська (латинське письмо), німецька, норвезька, португальська, турецька, фінська, французька та шведська
[Центрально-європ.]	албанська, англійська, голландська, ірландська, німецька, польська, румунська, сербська, словацька, словенська, угорська, хорватська та чеська
[Кирилиця]	англійська, білоруська, болгарська, македонська, молдавська, російська, сербська та українська
[Грецька]	грецька
[Бальтійський]	Північна Європа



Примітка

- Щоб відтворити файли DivX, захищені технологією DRM, із USB-накопичувача, за допомогою кабелю HDMI під'єднайте програвач до телевізора.
- Щоб використовувати субтитри, файл субтитрів повинен мати таку ж назву, що й відеофайл формату DivX. Наприклад, якщо назва відеофайлу формату DivX "movie.avi", збережіть файл субтитрів як "movie.srt" або "movie.sub".
- Цей програвач може відтворювати файли субтитрів у таких форматах: .srt, .sub, .txt, .ssa та .smi.

Показ слайдів із музичним супроводом

Щоб додати до показу слайдів музичний супровід, відтворюйте музичні файли одночасно з фотофайлами.

- 1 Розпочніть відтворення музичного файлу, збереженого на диску або під'єднаному USB-накопичувачі.
- 2 Натисніть  і перейдіть до папки із зображенням.
- 3 Виберіть зображення із того самого диска або USB-накопичувача та натисніть **OK**, щоб розпочати показ слайдів.
- 4 Щоб зупинити показ слайдів, натисніть кнопку .
- 5 Щоб зупинити відтворення музики, натисніть кнопку  ще раз.

Функція BonusView на дисках Blu-ray

Переглядайте спеціальний вміст (наприклад, коментарі) у маленькому вікні.

Ця функція доступна лише на дисках Blu-ray, сумісних із функцією BonusView (відома також як "картинка в картинці").

- 1 Під час відтворення натисніть 
↳ Відобразиться меню параметрів.
- 2 Виберіть [Вибір PIP] > [Картинка в картинці], потім натисніть ОК.
↳ Параметри PIP [1]/[2] залежать від відеовмісту.
↳ Увімкнеться додаткове відео.
- 3 Виберіть [2-га мова аудіосупр.] або [2-га мова субтитрів] і натисніть ОК.

Функція BD-Live на дисках Blu-ray

Отримайте доступ до ексклюзивних інтерактивних послуг, наприклад, кіноанонсів, ігор, мелодій дзвінка та іншого додаткового вмісту.

Ця функція доступна лише на дисках Blu-ray із підтримкою функції BD-Live.

- 1 Встановіть під'єднання до Інтернету і налаштуйте мережу (див. розділ "Налаштування мережі").
- 2 Вставте USB-накопичувач у програвач.
 - USB-накопичувач використовується для зберігання завантаженого вмісту BD-Live.
 - Щоб видалити попередньо завантажений на USB-накопичувач вміст BD-Live для звільнення місця у пам'яті, натисніть  і виберіть [Налаштування] > [Розшир.] > [Очистити пам'ять].
- 3 Розпочніть відтворення диска із підтримкою функції BD-Live.
- 4 Виберіть у меню диска піктограму BD-Live та натисніть ОК.
↳ Почнеться завантаження BD-Live. Тривалість завантаження залежить від диска та під'єднання до Інтернету.
- 5 Виберіть в інтерфейсі BD-Live потрібний пункт для доступу.



Примітка

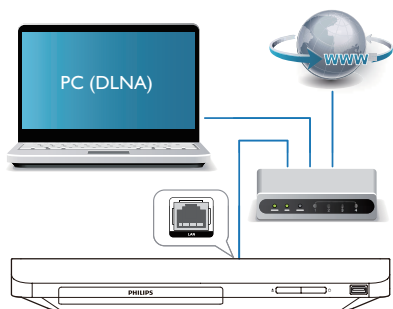
- Наявність послуг BD-Live залежить від диска та країни.
- Якщо використовується технологія BD-Live, дані на диску та програвачі доступні для постачальника вмісту.
- Для збереження завантажених файлів використовуйте USB-накопичувач, який має щонайменше 1 Гб вільного місця.

Налаштування мережі

Під'єднайте цей програвач до Інтернету для користування такими службами:

- **послугою BD-Live:** переходьте до додаткових функцій у мережі (доступно лише на дисках Blu-ray із підтримкою функції BD-Live);
- **можливістю оновлення програмного забезпечення:** оновлюйте програмне забезпечення програвача за допомогою Інтернету;
- **оглядом комп'ютера (DLNA):** переглядайте фотографії та відеофайли, а також відтворюйте музику зі свого комп'ютера;

- 1 Під'єднайте цей програвач до Інтернету за допомогою дротового (Ethernet) чи бездротового з'єднання.
 - У разі дротового з'єднання під'єднайте мережевий кабель (не входить у комплект) до роз'єму LAN на задній панелі програвача.



2 Встановіть мережу.

- 1) Натисніть **⬆**.
- 2) Виберіть **[Налаштування]** і натисніть **ОК**.
- 3) Виберіть **[Мережа] > [Встановлення мережі]** і натисніть **ОК**.
- 4) Для встановлення виконайте вказівки на екрані телевізора. Якщо потрібно, скористайтеся буквено-цифровими кнопками на пульті ДК для введення паролю.

! Увага!

- Перед під'єднанням до мережі ознайомтеся з маршрутизатором мережі та принципами мережевого з'єднання. Якщо потрібно, прочитайте документацію, що додається до елементів мережі. Компанія Philips не відповідає за втрату або пошкодження даних.

керуванням за допомогою смартфона

Використовуйте смартфон для перегляду, керування і відтворення мультимедійних файлів із цього програвача.

Що потрібно?

- Смартфон iPhone (iOS 3.1.3 та пізнішої версії) або пристрій Android (Android 2.1 та пізнішої версії).
- Завантажте програму **Philips MyRemote** на смартфон.

- Для iPhone шукайте програму в магазині програм **App Store**.
- Для пристрою Android шукайте програму в магазині **Android Market**.

Перед використанням

- Під'єднайте програвач до домашньої мережі (див. розділ "Налаштування мережі").
- Під'єднайте смартфон до тої самої домашньої мережі (детальніше див. у посібнику користувача смартфона).
- Увімкніть програвач.

Керування програвачем

Використовуйте смартфон для перегляду, керування і відтворення мультимедійних файлів із цього програвача.

- 1 Вставте у програвач диск із даними або USB-накопичувач.
- 2 Торкніться на екрані смартфона піктограми **MyRemote** (Мій пульт) з головного екрана.
↳ На екрані смартфона з'явиться назва програвача.
- 3 Виберіть на екрані смартфона програвач.
↳ Смартфон можна буде використовувати як віртуальний пульт дистанційного керування.
- 4 Торкніться на екрані смартфона вкладки **Media** (Мультимедіа) і виберіть диск або USB-накопичувач.
↳ З'являться папки, збережені на диску з даними або USB-накопичувачі.
- 5 Відкрийте папку та виберіть файл для відтворення.
 - Для доступу до пульта дистанційного керування поверніться до попереднього екрана смартфона і торкніться вкладки **Remote** (Пульт ДК). Активуються лише відповідні кнопки керування.
- 6 Торкніться на смартфоні кнопок керування для керування відтворенням.

- Для доступу до інших кнопок керування пересуньте екран вліво або вправо.
- Щоб вийти з програми, натисніть на смартфоні кнопку головного екрана.

Огляд комп'ютера за допомогою з'єднання DLNA

За допомогою цього програвача можна переглядати відео, відтворювати музичні файли та фотографії з комп'ютера на екрані телевізора.

Перед використанням

- На комп'ютері встановіть програмне забезпечення медіасервера, сумісного з DLNA (наприклад, Windows Media Player 11 чи вищої версії)
- На комп'ютері налаштуйте спільний доступ до мультимедійного вмісту і файлів (див. документ "Довідка" у програмі медіасервера)

1 Під'єднайте цей програвач і комп'ютер до однієї домашньої мережі (див. розділ "Налаштування мережі").

- Якщо можливо, для кращої якості відео використовуйте дротове мережеве з'єднання.

2 Натисніть .

↳ На екрані телевізора відобразиться головне меню.

3 Виберіть **[Огляд комп'ютера]** і натисніть кнопку **ОК**.

↳ З'явиться оглядач вмісту.

4 Виберіть потрібний файл і натисніть **ОК**, щоб розпочати відтворення.

- Для керування відтворенням користуйтеся пультом дистанційного керування.

Функція Philips EasyLink

Програвач підтримує функцію Philips EasyLink, в якій використовується протокол HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Пристроями із підтримкою функції EasyLink, які під'єднуються через роз'єми HDMI, можна керувати за допомогою одного пульта дистанційного керування. Компанія Philips не надає повної гарантії щодо функціональної сумісності з усіма пристроями HDMI CEC.

1 Під'єднайте пристрої, сумісні з HDMI CEC, за допомогою з'єднання HDMI і увімкніть операції HDMI CEC на телевізорі та інших під'єднаних пристроях (детальнішу інформацію див. у посібнику користувача телевізора та інших пристроїв).

2 Натисніть .

3 Виберіть **[Налаштування]** > **[EasyLink]**.

4 Виберіть **[Увімк.]** у пунктах **[EasyLink]**, **[Відтворення одним дотиком]** та **[Режим очік. одним дотиком]**.

↳ Буде увімкнено функцію EasyLink.

Відтворення одним дотиком

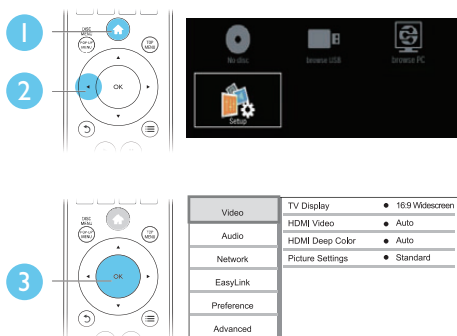
Вставивши відеодиск у відсік для дисків, увімкніть телевізор із режиму очікування, натиснувши , і розпочніть відтворення диска.

Перехід у режим очікування одним дотиком

Якщо під'єднаний пристрій (наприклад, телевізор) перемкнута в режим очікування за допомогою пульта дистанційного керування, який додається до нього, програвач автоматично переходить у режим очікування.

3 Зміна параметрів

У цьому розділі подано інформацію щодо зміни параметрів програвача.



Примітка

- Параметр меню, який відображається сірим, змінити неможливо.
- Щоб повернутися до попереднього меню, натисніть **↶**. Щоб вийти з меню, натисніть **⬆**.

Зображення

- 1 Натисніть **⬆**.
- 2 Щоб перейти до параметрів налаштування відео, виберіть **[Налаштування] > [Відео]**.
 - **[Дисплей ТВ]**: Вибір формату зображення відповідно до розміру екрана телевізора.
 - **[Відео HDMI]**: Вибір роздільної здатності відео HDMI.
 - **[HDMI Deep Color]**: Відтворення кольорів із більшою кількістю відтінків і тонів, якщо відео записано

в режимі Deep Color; і телевізор підтримує цю функцію.

- **[Параметри зображення]**: Вибір попередньо визначеного параметра кольору.

Примітка

- Якщо потрібно змінити певне налаштування, перевірте, чи телевізор підтримує нове налаштування.
- Для встановлення параметрів, що стосуються HDMI, телевізор має бути під'єднано за допомогою кабелю HDMI.
- У разі використання композитного з'єднання (через роз'єм VIDEO) для роздільної здатності відео виберіть значення 480i/576i або 480p/576p у пункті **[Відео HDMI]**, щоб відтворити відеосигнал.

Звук

- 1 Натисніть **⬆**.
- 2 Щоб перейти до параметрів налаштування аудіо, виберіть **[Налаштування] > [Аудіо]**.
 - **[Нічний режим]**: Вибір тихого звуку або звуку з повним динамічним діапазоном. Нічний режим дозволяє притишувати голосні звуки та підвищувати гучність тихих звуків (наприклад, розмови).
 - **[Аудіо HDMI]**: Вибір аудіоформату HDMI, коли програвач під'єднано за допомогою з'єднання HDMI.
 - **[Цифрове аудіо]**: Вибір аудіоформату для звуку, що відтворюється, коли програвач під'єднано за допомогою цифрового кабелю (коаксіального).
 - **[Субдискретизація PCM]**: Встановлення частоти дискретизації аудіо PCM, що відтворюється, коли програвач під'єднано за допомогою цифрового кабелю (коаксіального).



Примітка

- Для встановлення параметрів, що стосуються HDMI, телевізор має бути під'єднано за допомогою кабелю HDMI.
- Нічний режим доступний лише для DVD-дисків та дисків Blu-ray із кодуванням Dolby.

Мережа (встановлення, стан...)

- 1 Натисніть .
- 2 Щоб перейти до параметрів налаштування мережі, виберіть **[Налаштування] > [Мережа]**.
 - **[Встановлення мережі]:** Встановлення дротової або бездротової мережі.
 - **[Переглянути параметри мережі]:** Відображення поточного стану мережі.
 - **[Переглянути параметри бездротового функціонування]:** Відображення поточного стану Wi-Fi.
 - **[Назвіть свій вибір]:** Перейменування програвача для ідентифікації у домашній мережі.

Персональні налаштування (мова, батьківський контроль...)

- 1 Натисніть .
- 2 Щоб перейти до параметрів, для яких можна встановити власні значення, виберіть **[Налаштування] > [Власні]**.
 - **[Мова меню]:** Вибір мови екранного меню.
 - **[Аудіо]:** Вибір мови аудіосупроводу для відтворення відео.
 - **[Субтитри]:** Вибір мови субтитрів для відтворення відео.
 - **[Меню диска]:** Вибір мови меню для відеодиска.
 - **[Батьківський контроль]:** Обмеження доступу до дисків, які

записано з відповідними рейтингами. Щоб перейти до параметрів для встановлення обмеження, введіть "0000". Для відтворення усіх дисків без урахування рейтингу вибирайте рівень "8".

- **[Екранна заставка]:** Увімкнення або вимкнення режиму екранної заставки. У разі увімкнення режиму екранної заставки екран переходить у стан бездіяльності через 10 хвилин бездіяльності пристрою (наприклад, у режимі паузи або зупинки).
- **[Автоматичне зміщення субтитрів]:** Увімкнення або вимкнення функції зміщення субтитрів. Якщо цю функцію увімкнено, відбувається автоматичне налаштування розміщення субтитрів відповідно до розмірів телеекрана (ця функція доступна лише в деяких телевізорах Philips).
- **[Змінити пароль]:** Встановлення або зміна пароля для відтворення диска з обмеженням використанням. Якщо у Вас немає пароля або Ви його забули, введіть "0000".
- **[Автоперех. у реж. очікув.]:** Увімкнення або вимкнення функції автоматичного переходу в режим очікування. Якщо цю функцію увімкнено, програвач переходить у режим очікування через 30 хвилин бездіяльності (наприклад, у режимі паузи або зупинки).
- **[VCD PBC]:** Відображення або пропускання меню вмісту для дисків VCD та SVCD.



Примітка

- Якщо потрібна мова для диска, аудіосупроводу або субтитрів недоступна, у меню можна вибрати **[Inse]** та ввести код мови із чотирьох цифр, який зазначено на звороті цього посібника користувача.
- Якщо вибрати мову, якої немає на диску, програвач буде використовувати мову диска за замовчуванням.

Додаткові параметри (очищення пам'яті...)

- 1 Натисніть .
- 2 Щоб перейти до налаштування додаткових параметрів, виберіть **[Налаштування]** > **[Додаткові]**.
 - **[Захист BD-Live]**: Заборона або дозвіл доступу до BD-Live (лише для некомерційних дисків BD-Live, створених користувачем).
 - **[Режим пониж. міксування]**: Керування відтворенням 2-канального стереозвуку.
 - **[Оновлення програмного забезпечення]**: Вибір оновлення програмного забезпечення з мережі або з USB-накопичувача.
 - **[Очистити пам'ять]**: Видалення попередньо завантаженого вмісту BD-Live з USB-накопичувача. Для збереження завантаженого вмісту BD-Live автоматично створюється папка "BUDA".
 - **[Код DivX® VOD]**: Відображення реєстраційного коду DivX® або коду скасування реєстрації програвача.
 - **[Про версію.]**: Відображення версії програмного забезпечення цього програвача.
 - **[Відновити стандартні налаштування]**: Скидання налаштувань програвача до стандартних налаштувань, встановлених виробником, окрім пароля і рівня батьківського контролю.



Примітка

- Ви не можете заборонити доступ до мережі Інтернет на комерційних дисках Blu-ray.
- Перед придбанням відеофайлів DivX та їх відтворенням за допомогою програвача зареєструйте програвач на веб-сайті www.divx.com, використавши для цього код DivX VOD.

4 Оновлення програмного забезпечення

Перед тим як оновлювати програмне забезпечення програвача, перевірте версію поточного програмного забезпечення:

- Натисніть , виберіть **[Налаштування]** > **[Розшир.]** > **[Про версію.]**, після чого натисніть **OK**.

Оновлення програмного забезпечення через Інтернет

- 1 Під'єднайте програвач до Інтернету (див. розділ "Налаштування мережі").
- 2 Натисніть , виберіть **[Налаштування]**.
- 3 Виберіть **[Розшир.]** > **[Оновлення програмного забезпечення]** > **[Мережа]**.
 ↳ За наявності оновлення з'явиться запит щодо виконання оновлення.
- 4 Виконайте вказівки на екрані телевізора для оновлення програмного забезпечення.
 ↳ Після завершення оновлення програвач автоматично вимкнеться і ввімкнеться знову.

Оновлення програмного забезпечення за допомогою USB-пристрою

- 1 Перевірте наявність найновішої версії програмного забезпечення на веб-сайті www.philips.com/support.
 - Відшукайте потрібну модель і натисніть пункт "Програмне забезпечення та драйвери".
- 2 Завантажте програмне забезпечення на USB-накопичувач.
 - ① Розархівуйте завантажений файл і перевірте, чи папка називається "UPG_ALL".
 - ② Помістіть папку "UPG_ALL" у кореневий каталог.
- 3 Вставте USB-накопичувач у роз'єм  (USB) на програвачі.
- 4 Натисніть  і виберіть [Налаштування].
- 5 Виберіть [Розшир.] > [Оновлення програмного забезпечення] > [USB].
 - За наявності оновлення з'явиться запит щодо виконання оновлення.
- 6 Виконайте вказівки на екрані телевізора для оновлення програмного забезпечення.
 - Після завершення оновлення програвач автоматично вимкнеться і ввімкнеться знову.



Увага!

- Під час оновлення програмного забезпечення не вимикайте живлення і не виймайте USB-накопичувач, оскільки це може пошкодити програвач.

5 Технічні характеристики



Примітка

- Технічні характеристики виробу можуть бути змінені без попередження

Регіональний код

Можна відтворювати диски з поданими нижче регіональними кодами.

DVD	Blu-ray	Країни
		 Росія, Індія

Носії, що підтримуються

- BD-Video
- DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R-R DL (Dual Layer)
- VCD/SVCD
- Аудіо компакт-диск, CD-R/CD-RW, медіафайли MP3, WMA, файли JPEG
- Медіафайли DivX (Ultra)/DivX Plus HD, MKV
- USB-накопичувач

Формати файлів

- Відео: .avi, .divx, .mp4, .mkv
- Аудіо: .mp3, .wma, .wav
- Зображення: .jpg, .gif, .png

Відео

- Система сигналів: PAL / NTSC
- Вихідний сигнал HDMI: 480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p, 1080p/24Hz

Звук

- Цифровий вихід: 0,5 Vp-p (75 Ом)
 - Коаксialний
- Вихід HDMI

- Частота дискретизації:
 - MP3: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
 - WMA: 44,1 кГц, 48 кГц
- Постійна швидкість передачі даних:
 - MP3: 112-320 кбіт/сек
 - WMA: 48-192 кбіт/сек

USB

- Сумісність: Hi-Speed USB (2.0)
- Підтримка класу: клас накопичувачів USB
- Файлова система: FAT16, FAT32
- Роз'єм USB: 5 В $\equiv$, 500 мА
- Підтримка HDD (портативного жорсткого диска): може знадобитися зовнішнє джерело живлення.

Головний блок

- Номінальне живлення: 220-240 В змінного струму, 50 Гц – 60 Гц
- Споживання енергії: 10 Вт
- Споживання енергії в режимі очікування: < 0,5 Вт
- Розміри (Ш x В x Г): 310 x 39,5 x 217,7 (мм)
- Вага нетто: 1,12 кг

Акcesуари, що додаються

- Пульт дистанційного керування і 2 батареї типу AAA
- Посібник користувача

Технічні характеристики лазера

- Тип лазера (діод): AlGaInN (BD), AlGaInP (DVD/CD)
- Довжина хвилі: 398-413 нм (BD), 645-664 нм (DVD), 770-800 нм (CD)
- Вихідна потужність: 1,7 мВт (BD), 0,19 мВт (DVD), 0,25 мВт (CD)

6 Усунення несправностей



Примітка

- Позначення та норми живлення можна знайти в таблиці з даними, що знаходиться позаду або знизу виробу.
- Перш ніж виконувати або змінювати будь-які під'єднання, слід перевірити, чи усі пристрої від'єднано від розеток.



Попередження

- Безпека ураження електричним струмом. Ніколи не знімайте корпус програвача.

Щоб зберегти дію гарантії, ніколи не намагайтеся самостійно ремонтувати програвач.

Якщо під час використання цього програвача виникають певні проблеми, перш ніж звертатися до центру обслуговування, скористайтеся наведеними нижче порадами. Якщо це не вирішить проблему, зареєструйте свій виріб і отримайте підтримку на веб-сайті www.philips.com/support.

Якщо Ви звернетесь до Philips, Вас запитують модель і серійний номер програвача. Модель і серійний номер вказано на задній панелі програвача. Запишіть тут цифри:

№ моделі _____

Серійний номер _____

Головний блок

Кнопки на програвачі не працюють.

- Від'єднайте програвач від розетки на кілька хвилин, а потім знову підключіть його до мережі.

Зображення

Зображення відсутнє.

- Перевірте, чи телевізор налаштовано на потрібне джерело вхідного сигналу для програвача.
- У разі використання композитного з'єднання (через роз'єм **VIDEO**) для під'єднання до телевізора на програвачі виберіть для роздільної здатності відео значення 480i/576i або 480p/576p у пункті **[Відео HDMI]**, щоб відтворити відеосигнал.

Відсутнє зображення у випадку під'єднання HDMI.

- Перевірте, чи не пошкоджено кабель HDMI. Якщо кабель HDMI пошкоджено, замініть його на новий.
- На пульті дистанційного керування натисніть **⬆**, а тоді натисніть "731" (цифрові кнопки), щоб відновити відображення зображення. Зачекайте 10 секунд, поки зображення автоматично не відновиться.
- Якщо програвач під'єднано за допомогою кабелю HDMI до неавторизованого пристрою для відтворення, аудіо- та відеосигнали можуть не відтворюватися.

Диск не відтворює відео високої чіткості.

- Перевірте, чи диск містить відео високої чіткості.
- Перевірте, чи телевізор підтримує відтворення відео високої чіткості.

Звук

Телевізор не відтворює аудіосигнал.

- Перевірте, чи аудіокабелі під'єднано до аудіовходу на телевізорі.
- Перевірте, чи телевізор налаштовано на потрібне джерело вхідного сигналу для програвача.

Гучномовці зовнішнього аудіопристрою (системи домашнього кінотеатру або підсилювача) не відтворюють аудіосигнал.

- Перевірте, чи аудіокабелі під'єднано до аудіовходу на аудіопристрої.
- Налаштуйте зовнішній аудіопристрій на відповідне джерело вхідного аудіосигналу.

Відсутній звук у випадку під'єднання HDMI.

- Якщо під'єднаний пристрій не сумісний із HDCP або ж сумісний лише з DVI, звук із виходу HDMI може бути відсутній.

Відсутній сигнал додаткового аудіо для функції "картинка в картинці".

- Коли вибрано параметр **[Потік бітів]**, що у меню **[Аудіо HDMI]** або **[Цифрове аудіо]**, інтерактивний аудіосупровід, яким є додаткове аудіо, для функції "картинка в картинці" вимикається. Зніміть позначку з параметра **[Потік бітів]**.

Відтворення

Неможливо відтворити диск.

- Почистіть диск.
- Перевірте, чи диск встановлено належним чином.
- Перевірте, чи програвач підтримує диск. Див. розділ "Технічні характеристики".
- Перевірте, чи програвач підтримує регіональний код диска DVD або BD.
- У разі використання дисків DVD±RW або DVD±R перевірте, чи їх було фіналізовано.

Неможливо відтворити відеофайли формату DivX.

- Перевірте повноту відеофайлу DivX.
- Перевірте, чи правильне розширення відеофайлу.
- Щоб відтворити файли DivX, захищені технологією DRM, із USB-накопичувача, за допомогою кабелю HDMI під'єднайте програвач до телевізора.

Субтитри DivX не відображаються належним чином.

- Файл субтитрів повинен мати таку ж назву, що й відеофайл формату DivX.
- Перевірте, чи файл із розширенням, яке підтримується програвачем (.srt, .sub, .txt, .ssa або .smi).

Неможливо читати вміст під'єданого USB-накопичувача.

- Перевірте, чи формат USB-накопичувача сумісний із програвачем.
- Перевірте, чи файлова система на USB-накопичувачі підтримується програвачем.
- Для USB HDD (портативного жорсткого диска), можливо, знадобиться зовнішнє джерело живлення.

На екрані телевізора відображається повідомлення "Немає доступу" або "х".

- Виконати операцію неможливо.

Система EasyLink не працює.

- Перевірте, чи програвач під'єднано до телевізора Philips із підтримкою функції EasyLink та чи увімкнено EasyLink (див. розділ "Використання програвача дисків Blu-ray/DVD" > "Використання системи Philips EasyLink").

Немає доступу до функцій BD-Live.

- Перевірте, чи програвач під'єднано до мережі (див. розділ "Використання програвача дисків Blu-ray/DVD" > "Налаштування мережі").
- Перевірте, чи встановлено мережу (див. розділ "Використання програвача дисків Blu-ray/DVD" > "Налаштування мережі").
- Перевірте, чи диск Blu-ray підтримує функцію BD-Live.
- Очистіть пам'ять (див. розділ "Зміна параметрів" > "Додаткові параметри (захист BD-Live, очищення пам'яті...)").

Мережа

Функція огляду мережі комп'ютера працює повільно.

- Інформацію про робочий діапазон у приміщенні, швидкість передачі даних та інші фактори, які впливають на якість сигналу, див. у посібнику користувача бездротового маршрутизатора.
- Для маршрутизатора потрібне високошвидкісне під'єднання до Інтернету.

7 Техніка безпеки та важлива інформація

Перед використанням програвача дисків Blu-ray/DVD уважно прочитайте всі інструкції. Якщо пристрій буде пошкоджено внаслідок недотримання інструкцій, гарантійні зобов'язання не будуть застосовуватись.

Безпека

Ризик ураження електричним струмом чи пожежі!

- Оберегайте виріб та аксесуари від дощу та води. Не ставте посудини з рідиною (наприклад, вази) поблизу пристрою. Якщо на виріб або всередину нього потрапить рідина, негайно від'єднайте виріб від розетки. Для перевірки виробу перед використанням зверніться до Центру обслуговування клієнтів Philips.
- Не ставте виріб та аксесуари поблизу відкритого вогню або інших джерел тепла, також оберегайте від тривалого потрапляння прямих сонячних променів.
- Не вставляйте сторонні предмети у вентиляційні чи інші отвори виробу.
- Якщо для вимикання пристрою використовується штепсельна вилка або штепсель, слід стежити за його справністю.
- Батареї (комплект батарей або вставлені батареї) слід оберегати від надмірної дії тепла, наприклад сонячних променів, вогню тощо.
- Перед грозою від'єднайте виріб від розетки.
- Коли від'єднуєте кабель живлення, завжди тягніть за штекер, а не за кабель.

Ризик короткого замикання або пожежі!

- Перед тим як під'єднувати виріб до розетки, перевірте, чи напруга в мережі відповідає значенню напруги, вказаному на задній панелі або знизу виробу. Ніколи не під'єднуйте виріб до розетки, якщо значення напруги відрізняються.

Ризик травмування користувача або пошкодження виробу!

- Видиме і невидиме лазерне випромінювання у разі відкривання. Уникайте впливу променів.
- Не торкайтеся дискової оптичної лінії всередині відділення для дисків.
- Не ставте виріб або інші предмети на кабелі живлення чи на інше електричне обладнання.
- Якщо виріб транспортувався за температури нижче 5°C, розпакуйте його і зачекайте, поки він нагріється до кімнатної температури, перш ніж підключати його до електромережі.

Ризик перегрівання!

- Не встановлюйте виріб у закритому просторі. Завжди залишайте не менше 10 см простору навколо виробу для забезпечення належної вентиляції. Слідкуйте, щоб занавіски або інші предмети не закривали вентиляційні отвори виробу.

Ризик отруєння і забруднення навколишнього середовища!

- Не використовуйте одночасно різні типи батарей (старі та нові, вуглецеві та лужні тощо).
- Якщо батареї розряджені або Ви не плануєте користуватися пультом дистанційного керування протягом тривалого часу, батареї слід вийняти.
- Батареї містять хімічні речовини, тому утилізуйте їх належним чином.

Ризик проковтування батарей!

- Виріб або пульт дистанційного керування можуть містити батарею-«таблетку», яку можна проковтнути.
- Завжди тримайте батареї подалі від дітей!



Догляд за виробом

- Не кладіть у відділення для дисків ніяких інших предметів, окрім дисків.
- Не вставляйте у відділення для дисків деформованих або потрісканих дисків.
- Якщо Ви не плануєте користуватися пристроєм протягом тривалого часу, вийміть диски з відділення для дисків.
- Чистіть пристрій лише ганчіркою із мікроволокна.

Турбота про довкілля



Виріб виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можна переробити і використовувати повторно.



Позначення у вигляді перекресленого контейнера для сміття на виробі означає, що на цей виріб поширюється дія Директиви Ради Європи 2002/96/EC. Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору електричних і електронних пристроїв. Чиніть відповідно до місцевих норм і не викидайте старі пристрої зі звичайним побутовим сміттям. Належна утилізація старого пристрою допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.



Виріб містить батареї, які відповідають Європейським Директивам 2006/66/EC і які не можна утилізувати зі звичайними побутовими відходами.

Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору батарей, оскільки належна утилізація допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.



Цей виріб відповідає усім вимогам Європейського Союзу щодо радіоперешкод.

Відповідність стандартам



Цей пристрій є пристроєм КЛАСУ II з подвійною ізоляцією; захисне заземлення відсутнє.

Авторське право



**Be responsible
Respect copyrights**

Цей пристрій застосовує технологію захисту авторських прав відповідно до патентів США та інших прав інтелектуальної власності, які належать корпорації Rovi Corporation. Забороняється реконструювати та розбирати пристрій.

Програмне забезпечення з відкритим кодом

Компанія Philips Singapore Pte Ltd пропонує на замовлення повну копію відповідного вихідного тексту пакету програм із відкритим кодом та відповідним захистом авторських прав, що дозволяється відповідними ліцензіями.

Ця пропозиція дійсна впродовж трьох років з дати придбання виробу для будь-якого одержувача цієї інформації. Для отримання вихідного коду звертайтеся на open.source@philips.com. Якщо Ви не бажаєте використовувати електронну пошту або не отримали жодного підтвердження впродовж тижня після надсилання листа на цю електронну адресу, то напишіть звичайного листа за адресою: "Open Source Team, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, The Netherlands." Якщо впродовж тривалого часу Ви не отримаєте підтвердження про прочитання свого листа, пишіть на електронну адресу, вказану вище.

Цей пристрій застосовує запатентовану технологію згідно з ліцензією корпорації Verance і захищений патентом США № 7 369 677 та іншими патентами США і світовими патентами, як зареєстрованими, так і тими, що очікують реєстрації, а також захищає авторські права та комерційні таємниці певних аспектів такої технології. Cinavia є товарним знаком корпорації Verance. Авторські права 2004-2010, корпорація Verance. Усі права застережено

Verance. Забороняється реконструювати чи розбирати пристрій.

Примітка - Cinavia

Цей пристрій застосовує технологію Cinavia для обмеження використання неліцензійних копій деяких комерційних фільмів і відео та їхніх звукових доріжок. У разі використання неліцензійної копії на екрані з'явиться повідомлення, а відтворення або копіювання буде перервано.

Дізнатися більше про технологію Cinavia можна в інформаційному Інтернет-центрі обслуговування клієнтів Cinavia за адресою <http://www.cinavia.com>. Щоб звернутися із питанням надання додаткової інформації про Cinavia поштою, надішліть поштову листівку зі своєю поштовою адресою на таку адресу: Cinavia Consumer Information Center; P.O. Box 86851, San Diego, CA, 92138, USA (США).

Товарні знаки



"Blu-ray Disc™" та логотип "Blu-ray Disc™" є товарними знаками організації Blu-ray Disc Association.



HDMI, логотип HDMI та High-Definition Multimedia Interface є торговими марками або зареєстрованими торговими марками HDMI Licensing LLC у Сполучених Штатах та інших країнах.



Виготовлено згідно з ліцензією Dolby Laboratories. Dolby та символ двох літер D є товарними знаками компанії Dolby Laboratories.



Виготовлено за ліцензією згідно з патентами США № 5 451 942; 5 956 674; 5 974 380; 5 978 762; 6 487 535 та іншими патентами США і світовими патентами, як зареєстрованими, так і тими, що очікують реєстрації. DTS та символ є зареєстрованими товарними знаками, DTS 2.0+ Digital Out та логотипи DTS є зареєстрованими товарними знаками корпорації DTS, Inc. Виріб включає програмне забезпечення. © DTS, Inc. Усі права застережено.



ПРО ВІДЕО DIVX: DivX® – це цифровий відеоформат, створений DivX, LLC, дочірньою компанією корпорації Rovi Corporation. Цей пристрій DivX Certified® офіційно сертифіковано для відтворення відео DivX. Відвідайте веб-сайт divx.com, щоб переглянути докладніші відомості та завантажити засоби для конвертування файлів у формат DivX.

ПРО СЛУЖБУ DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Цей сертифікований пристрій DivX Certified® необхідно зареєструвати, щоб отримати доступ до вмісту, придбаного через службу DivX Video-on-Demand (VOD). Щоб отримати реєстраційний код, перейдіть до розділу DivX VOD у меню налаштування пристрою. Відвідайте веб-сайт vod.divx.com, щоб отримати докладнішу інформацію про реєстрацію.

Пристрій має сертифікат DivX Certified® для відтворення відео формату DivX® та DivX Plus® HD (H.264/MKV) з роздільною здатністю високої чіткості до 1080p. DivX®, DivX Certified®, DivX Plus® HD та відповідні логотипи є товарними знаками корпорації Rovi Corporation або її дочірніх компаній і використовуються на правах ліцензії.



BONUSVIEW™

"BD LIVE™" та "BONUSVIEW™" є товарними знаками організації Blu-ray Disc Association.



Java та всі інші товарні знаки та логотипи Java є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками корпорації Sun Microsystems, Inc. у США та/або інших країнах.

Место для прикрепления
кассового и товарного чеков

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ, КАЗАХСТАН, РЕСПУБЛИКА КЫРГЫЗСТАН*

PHILIPS

Модель:

Заполнение обязательно

Серийный номер:

Заполнение обязательно

Дата продажи:

Заполнение обязательно

ПРОДАВЕЦ:

Название торговой организации:

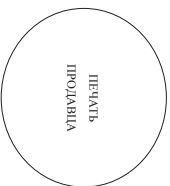
Заполнение обязательно

Телефон торговой организации:

Заполнение обязательно

Адрес и E-mail:

Заполнение обязательно



Изделие получено в исправном состоянии, в полной комплектности, с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, претензий к качеству и внешнему виду не имею. Всё изложенное в инструкции по эксплуатации и гарантийном талоне обязуюсь выполнять и гарантирую выполнение всеми пользователями изделия. С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

(ФИО и подпись покупателя)

Внимание! Требуется полного заполнения гарантийного талона продавцом!

Гарантийный талон недействителен при его неправильном или неполном заполнении, без печати продавца и подписи покупателя. Кассовый и товарный чеки о покупке должны быть прикреплены к настоящему гарантийному талону.

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ РОСС NL.AE68.B14469

Срок действия с 11.02.2013

по 10.02.2016

№ 0917556

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ РОСС RU.0001.11AE68

Общества с ограниченной ответственностью "КОРПОРАЦИЯ СТАНДАРТ"
124460, г. Москва, Зеленоград, корп. 1205, н.п. 2
тел./факс 8-499-729-98-70, 8-499-732-90-40

ПРОДУКЦИЯ

Проигрыватели Blu-Ray дисков "PHILIPS", модели
в соответствии с приложением на бланке № 0812481
- серийный выпуск

код ОК 005 (ОКП):

65 8450

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ

ГОСТ 22505-97, ГОСТ Р 51515-99,
ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (Разд. 6, 7),
ГОСТ Р 51317.3.3-2008, ГОСТ IEC 60065-2011.

код ТН ВЭД России:

8521900001

ИЗГОТОВИТЕЛЬ "PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V."
Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, Нидерланды.
(Заводы в соответствии с приложением на бланке № 0812482).

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН "PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V."
Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, Нидерланды. Тел. - +31 40 27 84 218

НА ОСНОВании

Протоколы испытаний № 53/01-13 от 31.01.2013 г., 54/01-13
от 31.01.2013 г. ИЦ ООО "Корпорация Стандарт" РОСС RU.0001.21ML27
(124460, г. Москва, Зеленоград, корп. 1205).

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Маркирование продукции знаком
соответствия производится в установленном порядке. Форма и размеры знака
по ГОСТ Р 50460-92. Оригинал сертификата хранится в ООО "Филиппс" по
адресу: Москва, ул. Сергея Макеева, д. 13. Тел. (495) 937-9300



Руководитель органа

Шибяев А.М.

Эксперт

Коудельный А.В.

Сертификат имеет юридическую силу на всей территории Российской Федерации

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

№ **0812481**

ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № **РОСС NL.AE68.B14469**

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется
 действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП) код ТН ВЭД России	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
658450 8521900001	Проигрыватели Blu-Ray дисков "PHILIPS":	Документация
	BDL3231C/xx,	BDP2100/xx,
	BDP2180K/xx,	BDP2500/xx,
	BDP2600/xx,	BDP2900/xx,
	BDP2930/xx,	BDP3100/xx,
	BDP3200/xx,	BDP3300K/xx,
	BDP3380/xx,	BDP3385/xx,
	BDP3385K/xx,	BDP3395K/xx,
	BDL4221V/xx,	BDL4231C/xx,
	BDL4631V/xx,	BDH4251VS/xx,
	BDP5000/xx,	BDH5031VS/xx,
	BDP5100/xx,	BDP5200/xx,
	BDP5300/xx,	BDP5500/xx,
	BDP5500K/xx,	BDP5500X/xx,
	BDP5600/xx,	BDP7100/xx,
	BDP7200/xx,	BDP7500xx/xx,
	BDP7600/xx,	BDP8000/xx,
	BDP9100/xx,	BDP9600/xx,
	BDP9700/xx	

(где x - любая цифра от 0 до 9, буква от А до Z,
 обозначающие модификации приборов с различным
 дизайном и комплектацией)

(продолжение следует)



Руководитель органа

Эксперт

[Signature]
подпись

[Signature]
подпись

Шибасев А. М.

инициалы, фамилия

Коудельный А. В.

инициалы, фамилия

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

No 0812482

ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № РОСС NL.AE68.B14469

Перечень конкретной продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД России		

658450
8521900001

Проигрыватели Blu-Ray дисков "PHILIPS"
(продолжение)

Документация
изготовителя

Изготовитель - "PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE
B.V." Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten,
Нидерланды.

Заводы:

- **"Dongguan Funai Electronic Factory"** 2nd Factory, Dongguan Machinery Industrial Zone, Dailingshan, Dongguan, Guangdong, Китай (CN);
- **"Funai Electric (Polska) Sp. Z o.o."** ul. Inzynierska 1, 67-100 Nowa Sola, Польша (PL);
- **"Philips Assembly Centre Hungary Ltd."** H-8002 Szekesfehevar, Holland Fasor 6, Венгрия (HU);
- **"Zhong Shan City Li Tai Electronic Industrial Co., Ltd."** No. 3 Industrial Park, Wuguishan Town, Zhongshan, Guangdong, Китай (CN);
- **"Philips Electronics Hong Kong Ltd."** 5/F., Philips Electronics Building 5 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, New Territories, Гонконг (HK);
- **"TCL Technoly Electronics (Huizhou) Co., Ltd."** Section 19, Zhongkai High-tech Development Zone, Huizhou City, Guangdong Province, 516006 Китай (CN);
- **"Philips Electronics Singapore Pte. Ltd."** 620A Lorong 1, Toa Payoh, 319762 Сингапур (SG);
- **"Action Industries (M)"** SDN BHD 2480 Tingkat Perusahaan Enam, Peraifree Trade Zone, Peral Pulau Pinang 13600, Малайзия (MY);
- **"Action Asia (Shenzhen) Co. Ltd."** Dede Industrial Park, Jian An Road, High Tech Industrial Park, Fuyong Town, Bao'an District, Shenzhen Guangdong 518103, Китай (CN);
- **"TCL Technoly Electronics (Huizhou) Co., Ltd."** Section 19, Zhongkai High-Tech Development Zone, Huizhou City, Guangdong Province, Китай (CN).

(CN)
Руководитель органа

Эксперт

Шибасев А. М.

именно, фамилия

Коудельный А. В.

Инициалы, фамилия



Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limbungan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slav; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Türkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Farøese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallègan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrwatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	PolSKI	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		



Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

BDP2100_51_UM_V1.0

